

Pflegehinweise

1. Reinigen Sie den Meßschieber nicht mit Flüssigkeiten.
2. Vermeiden Sie den Kontakt mit Staub, hohen Temperaturen und Flüssigkeiten.
3. Vor der Messung sollten Sie die Meßfläche mit einem trockenen und sauberen Tuch reinigen.
4. Den Meßschieber nicht elektrischer Spannung aussetzen.
5. Sollte der Meßschieber länger als 3 Monate unbenutzt bleiben, schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie die Batterie.

Bedienung

1. Mit der Taste **ZERO** kann der Messschieber in jeder Position genullt werden. **Wenn Sie mit der Messung beginnen, überprüfen Sie bitte die korrekte Position des Nullpunktes**
2. Mit der Taste **mm/inch** können Sie jederzeit die Maßeinheit zwischen mm und inch wechseln.

Messung



Problemlösungen

1. Anzeige blinkt oder keine Anzeige.
 - a. Batteriespannung ist zu gering, neue Batterie einsetzen.
 - b. Schlechter Kontakt der Batterie. Reinigen oder justieren Sie die Kontaktflächen des Batteriefaches.
2. Ungenaue Messung.
 - a. Reinigen Sie die Messoberfläche mit einem trockenen Tuch.
 - b. Nehmen Sie die Batterie heraus und halten Sie die Solarzelle abgedeckt. Setzen Sie die Batterie nach 30 Sekunden wieder ein.

Technische Daten A402

Auflösung:	0,01 mm	Arbeitstemperatur:	0 - +40°C
Genauigkeit:	0,03 mm	Lagertemperatur:	-10 - +60°C
Messbereich:	0 - 150 mm	Lager-Luftfeuchtigkeit:	< 80%
Batterie:	SR44		

Technische Daten A405

Auflösung:	0,01 mm	Arbeitstemperatur:	0 - +40°C
Genauigkeit:	0,04 mm	Lagertemperatur:	-10 - +60°C
Messbereich:	0 - 300 mm	Lager-Luftfeuchtigkeit:	< 80%
Batterie:	SR44		

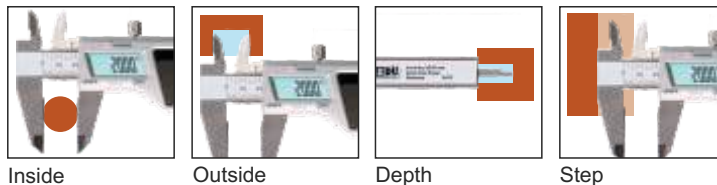
Care instructions

1. Do not clean the digital caliper with liquids.
2. Keep it away from dust, high temperature and liquids.
3. Before you use the digital caliper, please clean the surface of the measuring bar with a dry and clean cloth.
4. The caliper must never be exposed to electrical voltage, otherwise the circuit of the device might be damaged.
5. If the caliper won't be used more than 3 months, turn the device off and please remove the battery.

Operation

1. With the ZERO button the caliper can be zeroed at any position. **If you start with measurement, please check the correct position of the zero point.**
2. With the mm/inch button, you can switch at any time the unit between mm and inch.

Measurement



Trouble Shooting

1. Digits flashing or no digits are displayed.
 - a. Voltage is too low, replace with a new battery.
 - b. Poor contact of the battery. Adjustment and cleaning of the contact area.
2. Digits displayed are not orderly.
 - a. Clean the surface of the measuring bar with a dry and clean cloth.
 - b. Causes by power supply switching, reset the unit before measuring.

Technical Specifications A402

Resolution:	0,01 mm	Working temperature:	0 - +40°C
Accuracy:	0,03 mm	Store temperature:	-10 - +60°C
Battery:	SR44	Store humidity:	< 80%
Measuring range:	0 - 150 mm		

Technical Specifications A405

Resolution:	0,01 mm	Working temperature:	0 - +40°C
Accuracy:	0,04 mm	Store temperature:	-10 - +60°C
Battery:	SR44	Store humidity:	< 80%
Measuring range:	0 - 300 mm		

Indication pour le soin

1. Nettoyez pas le pied à coulisse avec fluides.
2. Évitez l contact avec poussière, températures élevées, fluides.
3. Avant la mensuration, la surface a mesurer devra être nettoyée avec un drap sec et propre.
4. N'exposé pas le pied à coulisse a tension électrique.
5. Si le pied à coulisse rest inutilisé de plus de 3 mois, fermez l'appareil et enlevez la batterie.

Commande

1. Avec le tactile **ZERO** vous pouvez mettre à zéro l'indication du pied à coulisse en chaque position. **Si vous commencez avec la mensuration, contrôlez s'il vous plaît la position correcte du point neutre.**
2. Avec le tactile **mm/inch** vous pouvez changer à tout moment l'unité de mesure entre mm ou inch.

Mensuration



Solution des problemes

1. Indication clignote ou il n' y a pas d'inclinaison.
 - a. La tension des batteries est trop bas, mettez des nouvelles bateries.
 - b. Contact mauvaise des batteries. Nettoyez ou ajustez la surface pour le contact des batteries dans la case.
2. Mensuration imprécis.
 - a. Nettoyez la surface a mesurer avec un drap sec.
 - b. Enlevez les batteries et tenez couvertes la cellule solaire. Remettez les batteries après 30 secondes.

Donnés techniques A402

Résolution:	0,01 mm	Temperatur de travail:	0 - +40°C
Precision:	0,03 mm	Temperatur stock:	-10 - +60°C
Batterie:	SR44	Humidité stock:	< 80%
Zone de mesure:	0 - 150 mm		

Donnés techniques A405

Résolution:	0,01 mm	Temperatur de travail:	0 - +40°C
Precision:	0,04 mm	Temperatur stock:	-10 - +60°C
Batterie:	SR44	Humidité stock:	< 80%
Zone de mesure:	0 - 300 mm		



Instruzioni per la cura

1. Non pulire il calibro con liquidi.
2. Evitare il contatto con polvere, temperature alte e liquidi.
3. Prima della misurazione dovete pulire la superficie da misurare con un panno asciutto e pulito.
4. Non esporre il calibro a tensioni elettriche.
5. Se il calibro dovrebbe restare più di 3 mesi inutilizzato, spegnere l'utensile e estraete la batteria.

Uso

1. Con il tasto **ZERO** può essere azzerato il calibro in ogni posizione. **Se inizierete con la misurazione, si prega di controllare la posizione corretta del punto zero.**
2. Con il tasto **mm/inch** potrete cambiare in qualsiasi momento l'unità di misura da mm e inch.

Misurazione



Interiore Esteriore Profondità Fase

Risolvere un problema

1. L'indicazione lampeggia o non appare.
 - a. La tensione della batteria è troppo bassa, inserire una nuova batteria.
 - b. Il contatto della batteria è difettoso. Pulire e aggiustare le superfici del contatto del apposito contenitore batteria.
2. Misurazione non precisa.
 - a. Pulire la superficie da misurare con un panno asciutto.
 - b. Rimuovere la batteria e oscurare il pannello solare. Introdurre la batteria dopo 30 secondi.

Dati tecnici A402

Risoluzione:	0,01 mm	Temperatura lavoro:	0 - +40°C
Precisione:	0,03 mm	Temper. deposito :	-10 - +60°C
Batterie:	SR44	Umidità deposito:	< 80%
Portata fino:	0 - 150 mm		

Dati tecnici A405

Risoluzione:	0,01 mm	Temperatura lavoro:	0 - +40°C
Precisione:	0,04 mm	Temper. deposito :	-10 - +60°C
Batterie:	SR44	Umidità deposito:	< 80%
Portata fino:	0 - 300 mm		

Nota de cuidado

1. No limpiar el calibrador con líquidos.
2. Evitar el contacto con polvo, temperatura elevada y líquidos.
3. Antes de la medición debe limpiar la superficie a medir con una tela seca y limpia.
4. No exponer el calibrador a tensión eléctrica.
5. Si el calibrador se queda 3 meses sin utilizar, apagar el utensilio y extraer la batería.

Utilización

1. Con la tacla **ZERO** puede regresar la indicación a cero en cada posición. **Si Usted empieza la medición, controle por favor la correcta posición del punto cero.**
2. Con la tacla **mm/inch** puede Usted cambiar en cada momento la unidad de medida entre mm y inch.

Medición



Interior Exterior Profundidad Paso

Solución de problemas

1. La indicación parpadea o no hay indicación.
 - a. La tensión de la batería es demasiado baja, introducir una nueva batería.
 - b. Mal contacto de la batería. Limpie o ajuste Usted la superficie del contacto en el contenedor de la batería.
2. Medida inexacta.
 - a. Limpie la superficie a medir con una tela seca.
 - b. Extraiga la batería y tenga la célula solar cubierta. Introduzca otra vez la batería después de 30 segundos.

Datos técnicos A402

Resolución:	0,01 mm	Temperatura de trabajo:	0 - +40°C
Presición:	0,03 mm	Temperatura de almacen:	-10 - +60°C
Batería:	SR44	Humedad del almacen:	< 80%
Campo de medición:	0 - 150 mm		

Datos técnicos A405

Resolución:	0,01 mm	Temperatura de trabajo:	0 - +40°C
Presición:	0,04 mm	Temperatura de almacen:	-10 - +60°C
Batería:	SR44	Humedad del almacen:	< 80%
Campo de medición:	0 - 300 mm		

Instrucțiunile de îngrijire

1. Nu curățați șublerul cu lichide.
2. Evitați contactul cu praf, temperaturi ridicate și fluide.
3. Înainte de măsurare, stergeți suprafața de măsurare cu o cârpă curată și uscată.
4. Nu expuneți șublerul la tensiune electrică.
5. Dacă șublerul rămâne mai mult de trei luni neutilizat, opriți aparatul și scoateți bateria.

Instrucțiuni

1. Cu tasta **ZERO** șublerul se poate comuta din orice poziție la zero. **Când începeți măsurarea verificați poziția corectă a punctului zero.**
2. Cu ajutorul tastei **mm/inch** măsurarea se poate schimba în orice moment între mm și inch.

Măsurare



Inantru Afara Adancime Treptata

Rezolvarea problemelor

1. Afășajul se aprinde intermitent sau nu se aprinde deloc.
 - a. Baterii descărcate, înlocuiți bateria
 - b. Contact slab al bateriei. Curățați suprafața de contact a bateriei.
2. Măsurări neexacte.
 - a. Curățați suprafața de măsurare cu un prosop uscat.
 - b. Scoateți bateria și acoperiți alimentarea pe celule solare. După 30 de secunde așezați bateria înapoi.

Date tehnice A402

Rezoluție:	0,01 mm	Temperatura de lucru:	0 - +40°C
Precizie:	0,03 mm	Temperatura de depozitare:	-10 - +60°C
Baterie:	SR44	Umiditatea spațiului dedepozitare:	< 80%
		Domeniu de măsurare:	0 - 150 mm

Date tehnice A405

Rezoluție:	0,01 mm	Temperatura de lucru:	0 - +40°C
Precizie:	0,04 mm	Temperatura de depozitare:	-10 - +60°C
Baterie:	SR44	Umiditatea spațiului dedepozitare:	< 80%
		Domeniu de măsurare:	0 - 300 mm